



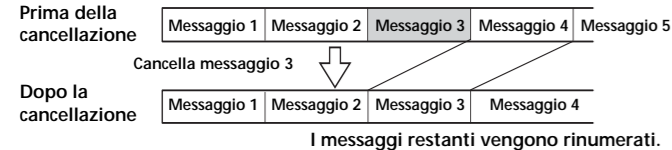
# Cancellazione dei messaggi

È possibile cancellare i messaggi registrati uno dopo l'altro o tutti i messaggi di una cartella contemporaneamente.

Si noti che se la registrazione è stata cancellata non è più possibile recuperarla.

## Cancellazione dei messaggi uno dopo l'altro

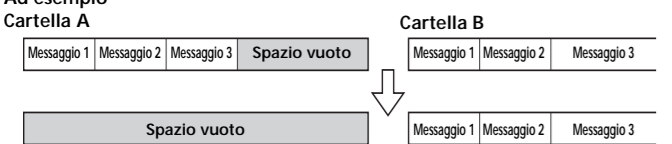
Quando un messaggio viene cancellato, i messaggi rimanenti avanzano e vengono rinumerati in modo da non lasciare spazio tra i messaggi.



- 1 Premere **ERASE** mentre si riproduce il messaggio che si desidera cancellare o premere **ERASE** per più di 1 secondo durante il modo di arresto. Viene emesso un segnale acustico, quindi il numero del messaggio e "ERASE" lampeggiano mentre l'intero messaggio viene riprodotto per 10 volte.
- 2 Premere **ERASE** mentre il messaggio viene riprodotto. Il messaggio viene cancellato e i restanti messaggi vengono rinumerati. Ad esempio, se si cancella il messaggio 3, il messaggio 4 viene rinumerato come messaggio 3. Una volta completata la cancellazione, l'apparecchio si arresta all'inizio del messaggio successivo.

- Per annullare la cancellazione**  
Premere **■STOP** prima del punto ②.
- Per cancellare altri messaggi**  
Ripetere i punti ① e ②.
- Cancellazione parziale di un messaggio**  
Per prima cosa, dividere il messaggio, quindi seguire le procedure relative alla cancellazione del messaggio.

## Cancellazione di tutti i messaggi di una cartella



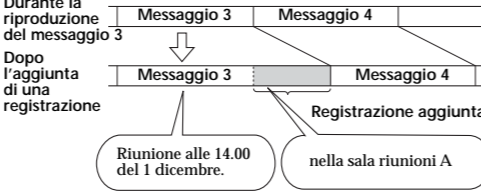
- 1 Selezionare la cartella che si desidera eliminare utilizzando **DISPLAY/MENU**. Vedere "Selezione della cartella" sul lato anteriore.
- 2 Premere contemporaneamente **■STOP** e **ERASE** per più di 1 secondo. "ALL ERASE" lampeggia per 10 secondi.
- 3 Premere **ERASE** mentre il display lampeggia.

- Per annullare la cancellazione**  
Premere **■STOP** prima del punto ③.

### ►Vari modi di registrazione

#### Aggiunta di una registrazione ad un messaggio precedentemente registrato

È possibile aggiungere una registrazione ad un messaggio in fase di riproduzione. La registrazione aggiunta viene posta dopo il messaggio corrente e considerata parte del messaggio stesso.



- 1 Durante la riproduzione, premere **■IREC/PAUSE** per più di 1 secondo. Viene visualizzata l'indicazione "REC" e "ADD" lampeggia per 3 secondi nella finestra del display. L'indicatore OPR diventa rosso. La nuova registrazione viene aggiunta alla fine del messaggio corrente.

- Note**
- Non è possibile aggiungere una registrazione se la memoria residua non è sufficiente.
  - La parte di messaggio aggiunta verrà registrata utilizzando lo stesso modo di registrazione (HQ, SP o LP).

#### Registrazione con un microfono esterno o altre apparecchiature

- 1 Collegare un microfono di tipo plug-in-power o un altro apparecchio alla presa  $\nabla$  (microfono).



- Per annullare la cancellazione**  
Premere **■STOP** prima del punto ③.

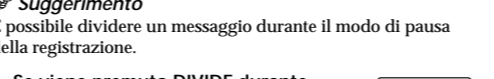
### ►Altre funzioni

#### Divisione di un messaggio

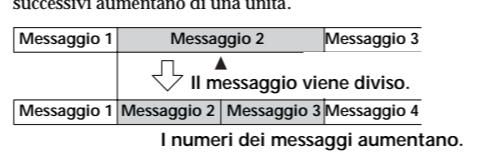
È possibile dividere un messaggio durante la registrazione o la riproduzione, in modo tale che il messaggio venga diviso in due parti e il numero del messaggio venga aggiunto al messaggio diviso. Dividendo un messaggio, è possibile individuare in modo semplice il punto che si desidera riprodurre nel caso di lunghe registrazioni, ad esempio di riunioni. È possibile dividere i messaggi fino a raggiungere un numero totale di 99 messaggi in una cartella.

#### Durante la registrazione o la riproduzione di un messaggio, premere **DIVIDE** in corrispondenza del punto in cui si desidera inserire la divisione.

- Se viene premuto **DIVIDE** durante la registrazione: Il numero del nuovo messaggio viene aggiunto in corrispondenza del punto in cui è stato premuto il tasto. Il numero del nuovo messaggio e "DIVIDE" lampeggiano per 3 secondi. Il messaggio viene diviso in due parti, che vengono tuttavia registrate senza alcuna interruzione.



- Se viene premuto **DIVIDE** durante la riproduzione: Il messaggio viene diviso in due parti in corrispondenza del punto in cui è stato premuto il tasto. Il numero del nuovo messaggio e "DIVIDE" lampeggiano per 3 secondi. I numeri dei messaggi successivi aumentano di una unità.



#### Per riprodurre il messaggio diviso

Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  per visualizzare il numero del messaggio, in quanto a ciascuno dei messaggi divisi viene assegnato un numero.

- **Per riprodurre il messaggio diviso senza interruzioni** Selezionare ON per CONT nel menu come descritto nella sezione "Riproduzione senza interruzioni di tutti i messaggi contenuti in una cartella".

- Note**
- Se in una cartella sono stati registrati 99 messaggi, non è possibile dividere un messaggio. In tal caso, ridurre il numero dei messaggi a 98 o ad un numero inferiore cancellando i messaggi non necessari o spostando alcuni in un'altra cartella prima di dividere un messaggio.
  - Se viene diviso un messaggio dotato di impostazione dell'allarme, tale impostazione rimane valida solo per la prima parte del messaggio diviso.
  - Non è possibile dividere un messaggio in corrispondenza del primo o dell'ultimo secondo.
  - Se i messaggi vengono divisi frequentemente, è possibile che l'apparecchio non sia più in grado di eseguire tale operazione.
  - Una volta divisi, i messaggi non possono più essere uniti mediante il registratore IC.
  - Se i messaggi vengono divisi di frequente durante la relativa registrazione da parte dell'apparecchio, potrebbe verificarsi il seguente fenomeno: l'indicatore OPR continua a lampeggiare e non è possibile utilizzare l'apparecchio per un determinato periodo. Non si tratta di un problema di funzionamento. Attendere fino a quando l'indicatore OPR non viene disattivato.

#### Spostamento dei messaggi in una cartella diversa — Funzione di spostamento

È possibile trasferire i messaggi registrati in un'altra cartella. Esempio: per spostare il messaggio 3 dalla cartella A alla cartella C

- 1 Mentre l'apparecchio si trova nel modo di arresto, selezionare il messaggio che si desidera spostare.
- 2 Tenere premuto **DISPLAY/MENU** per oltre 1 secondo fino a quando "MODE" non viene visualizzato nella finestra del display.
- 3 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  per selezionare "MOVE", quindi premere **■PLAY/STOP**. L'indicatore della cartella di destinazione lampeggia.
- 4 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  per selezionare la cartella in cui si desidera spostare il messaggio (in questo caso, C).
- 5 Premere **■PLAY/STOP**. Il messaggio viene spostato nella cartella di destinazione.
- 6 Premere **■STOP** per uscire dal modo menu.

- Per annullare lo spostamento del messaggio o dei messaggi**  
Premere **■STOP** prima del punto 5.

- Note**  
La funzione di spostamento non duplica il messaggio in un'altra cartella. Quando si sposta un messaggio in un'altra cartella, viene automaticamente eliminato dalla cartella in cui si trovava.

#### Riproduzione di un messaggio all'ora desiderata con allarme

È possibile impostare un allarme e avviare la riproduzione del messaggio selezionato all'ora desiderata. Se al punto 6 viene selezionato "B-ONLY", viene emesso solo un segnale acustico e la riproduzione non viene avviata.

- 1 Selezionare la cartella (vedere "Selezione della cartella" sul lato anteriore), quindi visualizzare il messaggio che si desidera riprodurre con un allarme.

- 2 Entrare nel modo di impostazione dell'allarme.
  - 1 Tenere premuto **DISPLAY/MENU** per oltre 1 secondo fino a quando "MODE" non viene visualizzato nella finestra del display.

- 2 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare "ALARM OFF". (Se per il messaggio selezionato è già stato impostato l'allarme, viene visualizzato "ALARM ON". Se non si desidera modificare l'impostazione, premere **■STOP** e uscire dal modo menu.)

- **Note** "ALARM OFF (o ON)" non verrà visualizzato e l'allarme non potrà essere impostato se l'ora non è stata regolata o il messaggio non è stato registrato nella cartella selezionata.

- 3 Premere **■PLAY/STOP**. "OFF" inizia a lampeggiare.

- 4 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare "ON". "ON" inizia a lampeggiare.

- 5 Premere **■PLAY/STOP**. "DATE" lampeggia nella finestra del display.

- 3 Impostare la data dell'allarme.

**Per effettuare la riproduzione in una data desiderata**  
(Il messaggio viene riprodotto alla stessa ora nella stessa data ogni anno fino a quando non si cancella il messaggio)

- 1 Premere **■PLAY/STOP** mentre "DATE" lampeggia. Le cifre dell'anno lampeggiano.

- 2 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare le cifre dell'anno, quindi premere **■PLAY/STOP**. Le cifre del mese lampeggiano.

- 3 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare le cifre del mese, quindi premere **■PLAY/STOP**. Le cifre del giorno lampeggiano.

- 4 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare le cifre del giorno.

**Per effettuare la riproduzione una volta alla settimana**  
Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare il giorno della settimana.

**Per effettuare la riproduzione ogni giorno alla stessa ora**  
Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare "DAILY".

- 4 Premere **■PLAY/STOP**. Le cifre dell'ora lampeggiano.

- 5 Impostare l'ora dell'allarme.

- 1 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare le cifre dell'ora e premere **■PLAY/STOP**. Le cifre dei minuti lampeggiano.
- 2 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare le cifre dei minuti e premere **■PLAY/STOP**. Viene visualizzato "B-PLAY".

- 6 Impostare l'allarme.
  - 1 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare l'allarme da "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o da "B-ONLY" (solo allarme)
  - 2 Premere **■PLAY/STOP**. Viene visualizzato "ALARM ON".

- 7 Premere **■STOP** per uscire dal modo menu.

Viene visualizzato "04" quando viene selezionato il numero del messaggio con l'impostazione dell'allarme. All'ora impostata, l'allarme suona per circa 10 secondi e il messaggio selezionato viene riprodotto. Durante la riproduzione, "ALARM" lampeggia nella finestra del display. Quando la riproduzione termina, l'apparecchio si arresta automaticamente all'inizio del messaggio selezionato.

**Per ascoltare di nuovo il messaggio**  
Premere **■PLAY/STOP**. Lo stesso messaggio viene riprodotto dall'inizio.

#### Disattivazione del segnale acustico

**BEEP ON:** viene emesso un segnale acustico per indicare che l'operazione è stata accettata.  
**BEEP OFF:** non viene emesso alcun segnale acustico tranne che per l'allarme e il timer.

- 1 Tenere premuto **DISPLAY/MENU** per oltre 1 secondo fino a quando "MODE" non viene visualizzato nella finestra del display.

- 2 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare "BEEP ON (o OFF)" e premere **■PLAY/STOP**. "ON (o OFF)" lampeggia.

- 3 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare "ON" o "OFF" e premere **■PLAY/STOP**. L'impostazione è completata.

- 4 Premere **■STOP** per uscire dal modo menu.

#### Modifica del modo di registrazione

**HQ:** è possibile eseguire la registrazione con audio di qualità ottimale (monofonico).  
**SP:** è possibile ottenere registrazioni di qualità audio superiore (audio monofonico).  
**LP:** è possibile registrare per un tempo superiore (audio monofonico).

- 1 Tenere premuto **DISPLAY/MENU** per oltre 1 secondo fino a quando "MODE" non viene visualizzato nella finestra del display.

- 2 Assicurarsi che "MODE" sia visualizzato, quindi premere **■PLAY/STOP**. "HQ" (o "SP", "LP") comincia a lampeggiare.

- 3 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare "HQ", "SP" o "LP", quindi premere **■PLAY/STOP**. L'impostazione è completata.

- 4 Premere **■STOP** per uscire dal modo menu. L'impostazione viene applicata e appare il display normale. Se l'apparecchio non viene utilizzato per oltre 3 secondi, nel display vengono visualizzati l'ora corrente e il modo di registrazione selezionato.

#### Riproduzione senza interruzioni di tutti i messaggi contenuti in una cartella

**CONT ON:** è possibile riprodurre tutti i messaggi di una cartella senza interruzione.  
**CONT OFF:** la riproduzione viene arrestata al termine di ciascun messaggio.

- 1 Tenere premuto **DISPLAY/MENU** per oltre 1 secondo fino a quando "MODE" non viene visualizzato nella finestra del display.

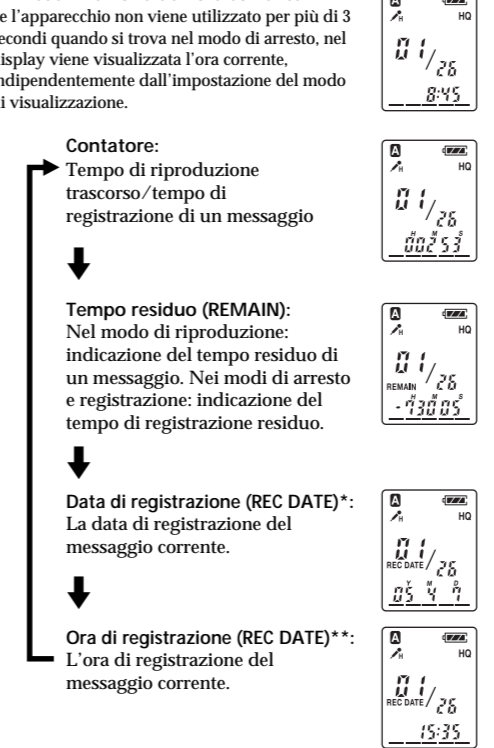
- 2 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per visualizzare "CONT" e premere **■PLAY/STOP**. "OFF (o ON)" lampeggia.

- 3 Premere  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  + per selezionare "ON" o "OFF" e premere **■PLAY/STOP**. A questo punto l'impostazione è completata.

- 4 Premere **■STOP** per uscire dal modo menu.

#### Selezione del modo di visualizzazione

È possibile selezionare il modo di visualizzazione per il modo di arresto, di registrazione e di riproduzione. Ad ogni pressione di **DISPLAY/MENU**, il modo di visualizzazione cambia come illustrato di seguito:



\* Se l'orologio non è stato impostato, viene visualizzata l'indicazione "--Y-M-D".  
\*\* Se l'orologio non è stato impostato, viene visualizzata l'indicazione "--:--".

#### Caratteristiche tecniche

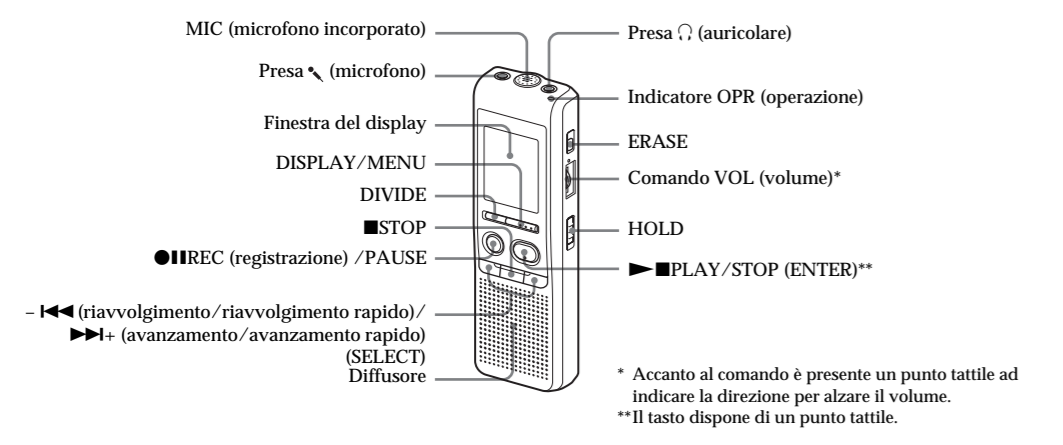
- Supporti di registrazione  
Memoria flash incorporata da 64 MB.  
registrazione monofonica
- Tempo di registrazione  
HQ: 7 ore 30 minuti  
SP: 20 ore 5 minuti  
LP: 37 ore 5 minuti
- Gamma di frequenza  
HQ: 260 Hz - 6 800 Hz  
SP: 220 Hz - 3 400 Hz  
LP: 220 Hz - 3 100 Hz
- Diffusore  
circa 2,8 cm di diametro
- Uscita alimentazione  
250 mW
- Ingresso/Uscita  
• Presa auricolare (minipresa) per auricolari/ cuffie da 8 - 300 Ω  
• Presa microfono (minipresa, monofonica) Alimentazione plug-in
- Requisiti di alimentazione  
Due pile alcaline LR03 (formato AAA): 3 V CC
- Dimensioni (l/a/p) (parti sporgenti e comandi non inclusi)  
34,6 × 109,5 × 18,0 mm
- Peso (pile incluse)  
65 g
- Accessori in dotazione  
Istruzioni per l'uso (1)  
Pile alcaline LR03 (formato AAA) (2) (solo per il modello per gli Stati Uniti, il Canada e turistico)  
Cuffie (1) (escluso il modello per gli Stati Uniti, il Canada, l'Europa e turistico)  
Custodia di trasporto (1) (escluso il modello per gli Stati Uniti, il Canada, l'Europa e turistico)
- Accessori opzionali  
Microfono con condensatore a elettretre ECM-DM5P, ECM-Z60, ECM-TL1 (per registrazioni telefoniche)  
Cavo di collegamento audio RK-G64HG /RK-G69HG (escluso il modello per l'Europa)  
Diffusore attivo SRS-T88, SRS-T80

È possibile che il proprio rivenditore non disponga di alcuni degli accessori descritti. Chiedere al proprio rivenditore ulteriori informazioni su tali accessori.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

# Indice delle parti e dei comandi

#### Parte anteriore



#### Retro

